

雲高
華埠
廣萬生謹啓

斤引二學公曲五三十一

員委館醫藥央中前 師學化藥學大省加南國美
科全外內生醫均達曹行藥新建省羅
The Sun Co. (Dept.T)
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U.S.A.

●白濁靈 每盒二元
治白濁挾之即流出或尿口常濕染印褲
上或小便頻數尿管灼熱等症二盒收功

●鹹疳藥膏 治生疔瘡起粒或潰爛
流水痛癢每盒壹圓半

●風濕靈丸 治風濕骨痛或花柳風
濕痛無定處每盒貳圓

●小腸氣靈 每盒三圓
此丸自改良後效力大增凡患小腸氣
臍下附近企即脹臥即消

等症無論痛否莫論老幼屢用屢效

●糖尿靈 每盒三圓
糖尿症狀頭痛不眠食不知飽飲不止渴
小便過多而含糖色如清水或如膏油或
多泡手脚困倦久則危殆此丸治之奇驗

●消粒止癢水 一加料壹圓半
皮膚頑癢 紅屑紅點 乾濕頑癬
越遠越刺 鱗屑癬粒 水泡濕疹
酒米粉刺 白蝕紅斑 手指濕癢
脚趾皸癢 濕毒熱毒 皮膚白病
勿論何處 即用即好 萬試萬靈

華埠 司公活聯 雲高
LINWOOD COMPANY
12 HASTINGS ST. E. VANCOUVER, B.C.

本店新張 依舊平賣
本公司開張伊始所有貨
物一律平賣
旅館牀布。枕袋。手巾
。廚房襪仔。圍身。唐
汗。檯布。茶巾。女衫
圍。驟布衫褲。工衣。
做工長襪。正中國絲小
衫。各種羊毛襪。線襪
。工襪。線仔褲。無壹不
貨美價廉精工製造如蒙我遠近 僑胞
惠顧包令滿意貨色如不滿意原銀奉回
決不使顧客有絲毫之損失 僑胞賜顧
萬分感謝 △電話 Trinity 0856
△舖在寧市定東街舊考活旅館左側
門牌壹壹二號

元發公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Phone Trioiny 5583

。新到大宗

錦盒巖茶 錦盒枝乾
顧綉檯面 時欸絲巾
女裝頸巾 各式蜜薑

錦盒糖薑

僑胞光顧
特別歡迎



○新到大宗



祖國新聞一

●十月十一日至十七日
一週戰況

軍委會頃發表十月十一日至十七日一週戰況謂 湘北方面之敵 自上週遭受潰滅之打擊後 已呈筋疲力竭之象 其餘南北戰場 均有激戰 尤以管東南敵傷斃萬餘人 使敵再犯企圖 完全粉碎 造成該方面第二次之大捷 頗有特爲報告之價值 關於作戰經過 其較重要者 約如後述

▲晉豫方面

治長子。壺關各處之敵自上游起分
由東陽關及自晉公路。大量增援。計步騎
兵貳萬餘。山野砲七八拾門。戰車一百三
四十輛。耕飛機廿餘架掩護。再度向我猛
犯。經分途迎戰。將敵困於長高公路兩
側陸域鎮。崖家山。石哲鎮。卡儀鎮。各
山谷地區。痛予殲擊。傷斃敵萬餘。迄十
一日拂曉。敵棄屍五十餘具。向原路竄逃。
刻仍繼續追中。晉南壺城聞喜兩處之

敵已星搖動 有圖竄勢
石壘克復屋山後 續向壘城進追
洪克九水頭老秦兩據點 並進迫聞喜
殘敵異常恐慌 至豫東我軍 連日冒毒猛
攻淮陽 曾壹度衝入城內 斃敵極衆 殘

韓省南昌敵五百餘 十二日晨向天王渡西
山羅一帶進犯 同時賊戰車廿餘輛 向新
村墟以一甌擾 經分途迎擊 將賊擊退
並毀戰車多輛 高安東北伍橋河 十二日
晨經我再度奪回後 北後續克樟樹嶺 十
三日克大禾嶺及米罩兩據點 整戡其衆

奉新以西之敵經我連日痛擊十五日
上午收復縣城西郊五步城及南郊豬婆大邱
繼續前進午後續克大新鎮將縣城三
面包圍十六日敵拚命反攻亦經擊退
現仍圍攻中靖安西面螺絲嶺被我克復
後刻已迫抵城郊敵恐慌已極又向武

寧進攻之我軍 十五日再克復修水以東三
都 殲賊千餘 現向武寧縣城迫攻中 湘
北之敵 自上週潰退新牆河北岸以後 連
日繼續追擊 一路長驅鄂南 圍攻通城
戰况極烈 壹路迫抵臨湘 一路與賊在岳
陽城郊展開激戰 傷亡甚夥 現仍在對峙

中

▲廣東方面

西江九江之敵數百人 拾四日乘電艇數艘
圖在黃寶坑登陸 經我迎頭痛擊 敵不
支 棄屍百餘具 窮回艇上駛遁 又新會
江門之敵 十一、十二兩日 經我前往襲擊

敵據守抵抗 我官兵奮勇衝殺 迭克新
會西南之鼠竄及江門附近之木朗 馬山各
據點 並一度衝入新會城內 發生巷戰
斃敵數百 並將敵司令部及倉庫數座焚燬

(續祖國新聞式)

◎救世聖藥 國步專治頭痛傷風花柳精神彷彿一症即愈
世人多以為小病輕視之豈知危急之症也及醫治尤為
力反是則往死路目 時令年卒猝倒而莫及恨成
千古憾全生服此

◎戒煙聖藥 專治一切鼻血之神功妙藥也登元
癮烟無痛 又奇自自然成癮如雷如雷丹此戒煙神效何重
癮烟無痛 通名曰戒煙良藥如雷如雷丹此戒煙神效何重
便血良藥 他學專治諸般血毒如魚腸紅車馬毒等每多
誤作血毒誤 他學專治諸般血毒如魚腸紅車馬毒等每多
跌打奇藥 此乃治打傷吐血或黑血內閉作痛調經咳嗽
之國步方每服茶元

壽春堂房藥

SO HONG CHUN
1706 TO AVE.
Regina, Sask., Can.

良醫在此

任廣者名南白醫久
八旬老婦年醫凡
生六孫助其開七
之藥物即名上聞
彈乃良醫者耳

迎疑自悞

●即面良藥 治水上不服即愈疾瘧瘴氣無上之妙
藥也每料茶元

●水眼眼藥 統治一切眼疾如飛沙走石專治頭眩唯一
之妙藥全服即愈

●紫雲露酒 此酒乃本堂秘製妙藥也

代理廣州安樂堂名醫人下藥由氣舒滑飲潤專治痔瘡
精膏目目耳腎便感統治一切腎虛諸症耳聾目眩點數
元治痔瘡目耳腎便感統治一切腎虛諸症耳聾目眩點數
藥水眼科專科痔瘡治一切耳聾目眩點數元氣痛風濕骨
木枝葉同安樂堂各名家士女現丸散膏丹宗信藥由氣舒
廣州安樂堂各名家士女現丸散膏丹宗信藥由氣舒
光引銀票元寶黃書○號便求寄客函外寄信郵安
印標票元寶黃書○號便求寄客函外寄信郵安

師自粵東醫院同事名震華南之印度佛家真
傳痔科神醫阿汶君包除一切痔漏醫藥十二
通函就醫祇服先收定貳元餘款愈時方取法還
主妙數藥數天不覺化於無形担保斷根醫藥
詩同存大藥房

余著春專醫

買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備。如包物紙、廁紙、
繩仔、信皮、紙筆墨、及學校用品、華友光
顧。請留意焉。

Columbia Paper Co

羊白樓書庄
 Bok Young Low Book Shop
 90 Pender St. E.
 Vancouver, B. C.
 所有書籍
 大廉價八折
 包醫斷根白濁藥
 水 每罇四元
 目錄印備函索即奉

▲雲埠達權社鳴謝經費									
呂隆	關崇烈	關薰芳女士	吳錦潤	呂隆	關崇烈	關薰芳女士	吳錦潤	呂隆	關崇烈
壹元	黃棠	鄭忠鑒	蔣日光	壹元	黃棠	鄭忠鑒	蔣日光	壹元	黃棠
伍元	鍾鍊	葉勝	曹炎	伍元	鍾鍊	葉勝	曹炎	伍元	鍾鍊
伍元	陳胡	各貳元	鄭忠椿	伍元	陳胡	各貳元	鄭忠椿	伍元	陳胡
壹元	馬立綏	周道詮	劉希祝	壹元	馬立綏	周道詮	劉希祝	壹元	馬立綏
壹元	鄭子利	鄭錦華	林焯黃子維	壹元	鄭子利	鄭錦華	林焯黃子維	壹元	鄭子利
林炳德	胡添福	黃卓凡	林德旋	林炳德	胡添福	黃卓凡	林德旋	林炳德	胡添福
伍元	曹潤淡	馬光揚	麥德儒	伍元	曹潤淡	馬光揚	麥德儒	伍元	曹潤淡
黃邦彥	董紀才	鄭忠源	譚子富	黃邦彥	董紀才	鄭忠源	譚子富	黃邦彥	董紀才
壹元	馬九政五毫	黃子華	馬杏香	壹元	馬九政五毫	黃子華	馬杏香	壹元	馬九政五毫
林華進	各貳元五	李發彬	李振漢	林華進	各貳元五	李發彬	李振漢	林華進	各貳元五
自炎	各二元五	徐素英女士	花雪月	自炎	各二元五	徐素英女士	花雪月	自炎	各二元五
各貳元	李常緒	周順榮	各壹元五	各貳元	李常緒	周順榮	各壹元五	各貳元	李常緒
馬光周	李濟華	劉希貞	馬慎三	馬光周	李濟華	劉希貞	馬慎三	馬光周	李濟華
馬軒本	各壹元	梁鐵峯		馬軒本	各壹元	梁鐵峯		馬軒本	各壹元

子男

先天不足 後天失調 丹田無力 腰膝酸軟
 青年早婚 元陽不固 四肢困倦 夜夢遺洩
 精神衰弱 氣血兩虛 子嗣維艱 腎部虛弱

速服天壽堂海狗丸

立奏奇效

女服天壽堂姑嫂丸

永無經期暗病 且易於受孕

百病暗企丸姑未
 倍神效病頭時瘦胚

知不可不

天壽堂

姑嫂丸

治婦女經痛赤白帶

海狗丸

治男婦腎虧虛損等

香港分店
 均有代售

溫哥華 總代理 萬育堂 活生行 金利源 國信公司
 城名利代理 萬育堂 滙生源 裕綸德記

啟者本公司自從祖國帶來之硃砂神桂得蒙僑界樂用屢
 屢驗活人不少來函稱贊者不計其數但邇日叠接僑界來
 詢及謂見報紙登載別家亦有同樣名稱硃砂神桂發售是否
 類抑有何分別等語有見及此誠恐用者誤會用特敬告本
 公司所得之硃砂神桂每瓶自藏自發并未托分銷處代理且
 司之硃砂神桂每瓶認封其包內另有仿單明述功用及
 法希企遠近僑胞注意謹認有免魚目混珠叨蒙諸公函詢
 邇一奉復謹此宣旨 每服三分原價五元暫仍沽二元

英中 華國貨公司李乾章謹啟

上海保和堂藥局

◀ 久虛白濁特效藥 ▶

添招
 各埠
 代理
 權利
 優厚
 雲
 埠
 域
 滿地
 都
 金然
 良棧
 生同
 益
 萬育
 堂
 茂利
 廣萬
 生號
 廣裕
 隆
 中原
 興

治 + 喘

虛濁

★實驗良藥
 ★信者得救
 ★一服見功
 ★數服之後
 ★包愈斷根
 ★每服壹元

正上海雷允上六神丸
正北平同仁堂阿膠
批發價格公道零售

總經 中華國貨公司
如有接洽請向下列住址函商面洽極表歡迎

China Products Co.
137 Pender St. E. Vancouver, B. C.

李同盛君服德樂氏大洋丸見功效贈相刊登

弟服德樂氏大洋丸的
補身壯陽生精補腎服
壹寸果然補身實不虛
特贈介紹

美國華慎頓埠李同盛
德樂氏藥房地址

Geck Lock Ste. 826 Main St. Vancouver, B. C. Can.

新華僑酒樓新張
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. East VANCOUVER, B.C.

僑胞光顧請留意
特別經濟餐

本樓新張
裝修美麗
廳房雅潔
日夜茶市
中西菜式
大小饌會
經濟小餐
音樂設備
侍女招待
貴客光顧

名新華僑
酒幟高飄
適合需要
麵点高超
名師烹調
筵列瓊瑤
風味別饒
隨意舞蹈
足遣良宵
厚禮相邀

本樓在片打街東一百二十七號二樓

[illegible]

腸痔發作實皆由氣血虧弱所致此丸大補氣血壯腎開胃男女久服健康延年有病治病無疾服之能使身體百病不生誠妙藥也功效担保無訛用法另單列明

外埠貴客請加郵費壹毫五仙如買壹樽及參茸滋陰保嬰還少丸壹料定價如下

◎鴛鴦丸壹樽 特減收價銀五元
◎還少丸壹樽 壹起兩得注意

包愈男女大便瀉血腸風症限時斷根請寫信將症報告并藥費五元定必從速照症包愈

其他頑癢症難愈者請通信註明包愈快捷註明重輕久暫等症定必週致妥辦

譚天文藥務局總批發處通訊

Hun Thomas, 1560 Burraby St. Vancouver, B.C.

▲雲埠致公堂廿八年五月至九月
收到昆仲年捐列(二)

劉莊	吳辰	宋叙天	吳兆	吳基	薛覺慶
鄭盛	以上俱廿七年年捐				
林舉舜	關崇安	周春年	林偉	劉啟	周潤槐
利文添	高才	張豪	胡番大	黃其榮	高聰
趙學	叙璧	余健全	黃鴻新	廖華帝	鄭帝曉
鄭煜南	唐自璉	陳宜棠	彭祥翼	盧強	陳廣華
方年	陳應兆	伍希學	陳齊富	鄭元	丘發多
陳炳	周少川	侯穩	林春	吳文取	以上俱廿八年
馬智公	高慕賢	廿七.八	宋林廿六七	陳明達	廿七.八
張椿杰	廿六七	林普慶	廿六七	林德禹	廿六七
伍安	廿六七	鄧濃	廿六七	鄭彰	廿八.九
唐君碩	廿六七	林榮	廿七八	伍源	廿七八
容學柱	廿七八	周會	廿七八	馬德潤	廿六七
黃欽	廿六七	梁有	廿七八	林樹	廿七八
梁修富	廿七八	劉就	廿六七.八	黃少波	廿六七.八
王權柏	廿三至廿八	鍾瑞	廿三至廿八	雷石朋	廿三至廿八
麥鸞	廿三至廿七				

南洋星洲百靈社啟 英國雲埠 代理天生堂

梅

「你若是能支持兩個鐘頭，我們一個人也回不去。你自己壹人來，不怕我們報仇嗎？」

馬：「我以兩千人對你們六千人，打到最後，真是不行了。若是還能支持，當然打盡你們，不放走壹個。到現在我若是還有支持力量，當然還是打你們，但是政府同國人的援助力量，都達不到，沒有辦法。才來同你們講和，怕什麼？真大不過壹死。可是我從前你們那天起，早把生死置之度外了。」

〔未完〕

國名各埠三鞭補腎丸
 Lee Hock Choo 11 Pender St W.
 Vancouver B. C. Phone Trinity 3523L.
 花旗參 金耳環 茵陳跌打 正韓胆
 各項丸散藥汁 減價每元收八折
 兩廣中醫藥生 李鶴壽 內外方脈
 參茸藥材發行

[illegible]

機
器
齊
備
字
粒
俱
新
排
版
雅
觀
印
刷
精
良
取
價
低
廉
交
件
迅
速
僑
胞
惠
顧
無
任
歡
迎

HO SUN HING CO.
258½ Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can.
Phone Trinity 5575

司理人林立堂謹啟

百戰歸來的馬占山將軍

續猛攻中

▲其他各線

冀南擊潰向南樂進犯之敵 魯南沂
近擊敵三百餘人 蘇北克復高郵 寶
進迫淮安 浦東克大團鎮 江南克埠
夏溪(常州西南) 浙西衝入杭州

北克盱眙 鄂東克黃梅 鄂南克北港大
鄂北迫隨縣 我空軍復於十四日再
炸毀敵機百餘架 彈藥三萬餘箱
汽油五萬加倫 救火車三輛 汽車四十
架 均屬週來重要戰績 特附帶報告

▲ 祖國新聞 二 ▲

侵據中山之敵 十一日晨經我猛烈反
激戰至午 殘賊不支 遺屍七百餘具
江門潰退 當於收復縣城後 乘勢挺
將侵佔石岐殘敵徹底肅清 石岐亦告
東路困踞潮安之敵 連日經我不斷
壹度攻入城郊 敵據點雲步市內
悉百餘 俘敵兵加藤治助等多名 現城

美盛金舖

MEE SHING

109 Pender St. E. Vancouver, B.C.

十足金葉首飾
各廠大小鐘鏢
各欸眼鏡
代理開平明報
全年報費五元
五毛

司理鄧湛隆啓

城線失磨 九三九六亞路

[illegible]

義泰公司 莊書
 G. HIGH CO.
 500 Main & 208 Pender-St. E.
 Vancouver, B. C. Canada
大減價
 大帮書籍 半價平賣
 減價書籍目錄 完備書籍目錄
 均有印便 函取即寄
 神祕上海 人心大變 原價四圓 半價二圓
 社會寫真 孽海濤 三圓 半價壹圓五
 社會奇書 孽海濤 三圓 半價壹圓五
 香艷情史 孽海春潮 五圓 半價二圓五
 歷代春豔秘史 二員 半價壹員
 自由車大王「福特」傳六毫 半價三毫
 明日的科學二毫五 明日的社會 一毫五
 百件奇 滬濱神探錄 半價 壹圓六
 案大觀
 新公文呈式大全 壹元半 價五毫
 下列各貨 實價發售
 東方 刊畫 四毫 良友 報畫 四毫
 中華 報畫 四毫 新寧 誌雜 毫半
 香港循環報壹毫 探海燈小報二張壹毫
 中華新地圖五毫 廣東大地圖壹圓二
 福建明細圖五毫 湖北明細地圖五毫
 中國新地圖 38x48 一元五
 國德壯陽益壽丸 每樽 一元五

△都高詠勤國貨公司廣告

啟者本公司昔日開設于雲城營業廿有餘年素蒙僑胞光顧感佩良殷現下遷到都城照常營業專辦國產美貨品如絲髮油頭願繡檀匠藤白巾絲晨袍女庄絲衫男女女庄絲衫絲袍假絲女庄鞋金銀首飾江西瓷器福州漆器石灣五器人物廣州象牙真衣公仔各種古玩福州木彫人物木畫等向外人推銷以振興國貨挽回利權為宗旨僑胞注意國貨留心光顧尤為特別歡迎垂青焉

茲辦到大帮福州手彫木畫

發行零沽均所歡迎

觀首：參八仙、參佛、參鴨等每只由五毫至五元。
 以之貨寄費在內

浙江青田石

用手工彫成之物品

大小石花樽、人物、煙盒、煙盤等數十種，每只由三毫五
 至七元五毫。以上之貨如不滿意寄費買者自理
 貨物太多不能盡錄如蒙光顧請將宜購之貨品錄列寄來定
 價目行情奉告希為諒之

Ko Wing Kan Co.
 374 1/2 Yonge St. Toronto, Ont.

都城高詠勤公司披露

壯陽藥丸

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
 此是老字號藥丸每樽壹角粒價銀壹元
 鱉魚肝油十六盎砂每樽六毫九仙
 純和瀉油十六盎砂每樽三毫九仙
 (此是俄國石油)

藥單小心配合 洗菲林及晒相

面夾左台街懷亞德藥房啓

利：及包來回車費，但須每次買半打以上，方能享發行價之利。

木畫價目如次

廿六寸闊十三寸連裝鏡架零沽每幅七元五毫：發行每五元：
廿寸闊十四寸連裝鏡架零沽每幅五元：發行每幅三元毛：
十八寸闊十四寸連裝鏡架零沽每幅四元：發行每幅二元三毫五：
十三寸闊九寸連裝鏡架零沽每幅三元五毫：發行每幅二元二毫五：
八寸闊六寸連裝鏡架零沽每幅壹元七毫五：發行每幅壹毫五：
六寸闊四寸半連裝鏡架零沽每幅壹元二毫五：發行每八毫：

汕頭顧繡

十六寸丁方顧繡繡幃巾連茶巾四條每套九毫五
十四寸丁方顧繡繡幃巾連茶巾六條每套二元九五
七十二寸闊九十寸顧繡綉幃巾連茶巾十二條每套壹十元

綉花女庄白巾每打壹元九毫五至每打十五元

以上之貨如不滿意原銀奉回及包來回車費

江西瓷器

種瓷花樽連坐 計有數十種 每對由壹元五至十元

因存貨太多 故特別平沽

[illegible]

之謂也並祝 文安 十壹號 巴拿馬黃周生字上
PAW SANG CHONG CO.
Box 26 Republic Panama
操氏先生偉鑒敬啟者蒙友介紹買 貴搜毒藥精幾盒
照單開用深覺功力奇效但聞友人前用過說來功效無
訛此真是回病者方知相憐之本心故此特字付上叨明
說張伸銀拾二元壹毫取搜毒藥精四盒祈早寄來俾得
僑得來應用以如付藥酬付域利埠皇家人街源利號商
轉交定然無誤草此順候 壹春 弟蔡益昌字頓
Wuen Lee, 1716 Government St. Victoria, B.C. Can.
十六號 莊鳳大溪地 廖承慈十言
通訊處 Kuo Min Tong
P.O. Box 30 Papete, Tahiti.
癩痢訪函云余昨遇友人由山埠來灣雖然相隔未及一
十但其面目比前肥白得多余乃詢其故據稱因去年之
花柳今已痊愈故此身體比前強健又謂此久年之花柳
雖難醫中西醫生醫治但無見效旋有友人介紹購買操
氏之搜毒藥精一服見功連服二盒惡疾忽然若失誠非
尋常之聖藥也云據該藥告白登刊於民聲開明華文云
華字報諸君披閱之則瞭然在目矣 古巴惠卿字白
李操氏先生大鑒 逖啟者弟得閱紐約民氣日報告曰欄
貴號花柳搜毒藥精活人無算更聞友輩稱讚不已且貴
號馳名茲特向郵局付銀單寄張美金拾二元購 貴號
搜毒藥精請即寄寓東臨山城外茶行街水昌號收即
交三角市社弗利坤先生收可也餘未及暇此並候
文祺 弟張春鴻字頓
紐茲通訊處 Harry Chung
75 Eldridge St. New York City, U.S.A.

●舉操氏搜毒藥精之功效

操氏大藥行執事先生鈞鑒 逕啟者弟近患柳疾欲請醫調理適遇友人說及前經付款拾元於先生處買得三盒搜毒藥精到來治癒柳疾奏效如神等語弟得聞之下不勝榮躍千是現付美銀十五元特買此搜毒藥精希即早日付寄療此沉痾倘早日見效皆是先生再造之功也此候

十四號 由巴西西 弟莊燦華字啟

Chong Tsan Wah
c/o Western Telephone Co.
Caixa 453 Rio De Janeiro Brazil.

操氏大醫師大鑒復啟者前日得接付藥精二盒照單治藥到患除功力異常猛烈故再字特頌濟世大德亞付美

